

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

EWM - blue cool

Felülvizsgálat dátuma: 11.02.2022

Oldal 1 -tól/-től 8

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

EWM - blue cool

Termék kódja:

094-024141-XXXXX

094-024142-XXXXX

1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag/keverék felhasználása

Coolant for corresponding EWM welding systems

Hőátadó közegként használt folyadékok/Fagyálló anyag

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság:	EWM GmbH	
Cím:	Dr. Günter Henle Str. 8	
Város:	D-56271 Mündersbach	
Telefon:	+49 (0)2680 181-335	Telefax: +49 (0)2680 181-244
E-mail:	service@ewm-group.com	
E-mail (Felelős személy):	msds@ewm-group.com	
Felvilágosítást ad:	Kontaktstelle für techn. Information: Technische Dienste Telefon: +49 (0)2680 181-290	

1.4. Sürgősségi telefonszám:

+49 (0)30 - 19240
Giftnotruf - Institut für Toxikologie (Berlin)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

1272/2008 sz. (EK) Rendelet

Az elegyet nem sorolták veszélyesnek be az 1272/2008/EK rendelet értelmében.

2.2. Címkézési elemek

További tanácsok

Jelölés a 1272/2008/EK [CLP] számú rendelet szerint: nincs

2.3. Egyéb veszélyek

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

Különösen nagy az elcsúszás veszélye a termék kiömléskor/elszóródása esetén.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2. Keverékek

Kémiai jellemzés

Tartalmaz: Víz, Korrozíógátló

Propane-1,2-diol: 25 - 50 %

CAS-szám: 57-55-6

EK sz.: 200-338-0

Tömegarány (tömeg %): ? 50

Az anyagot nem sorolták veszélyesként be az 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.

Veszélyes alkotóelemek

semmiféle (az 1907/2006/EK rendelet szerint (REACH))

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

EWM - blue cool

Felülvizsgálat dátuma: 11.02.2022

Oldal 2 -tól/-től 8

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanács

Kétes esetekben, vagy ha tünetek lépnek fel, orvosi tanácsot kell kérni.

Belélegzés esetén

Gondoskodni kell friss levegőről. Légzési problémák esetén: Forduljon orvoshoz.

Bőrrel való érintkezés esetén

Óvatos lemosás bő szappanos vízzel. A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Szembe kerülés esetén

Azonnal óvatosan és alaposan szemzuhannyal vagy vízzel leöblíteni. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Panaszok fellépése, vagy tartós panaszok esetén szemorvoshoz kell fordulni.

Lenyelés esetén

TILOS hánytatni. Rögtön a száját kiöblíteni és sok vizet itatni. Hányás esetén ügyelni kell a légutakba kerülés veszélyére. Kétes esetekben, vagy ha tünetek lépnek fel, orvosi tanácsot kell kérni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Az oltási intézkedéseket a környezethez kell igazítani.
alkoholálló hab, Poroltó, Szén-dioxid (CO₂), Porlasztott vízsugár.

5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Nem gyúlékony.
Tűz esetén képződhet: szén-monoxid, Szén-dioxid. Pirolízis-termékek, mérgező.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz esetén: A környezeti levegőtől önálló légzésvédő készüléket kell használni. Komplet védőruha.

További információ

A személyek védelmére és az edényzetek hűtésére a veszélyzónában vízpermet-sugarat kell használni. A gázokat/gőzöket/ködöt vízpermet-sugárral kell lecsapatni. A kontaminált oltóvizet elkülönítve gyűjtse. Ne engedje a csatornába vagy a környezeti vizekbe.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Általános tájékoztató

Különösen nagy az elcsúszás veszélye a termék kiömléskor/elszóródása esetén. A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell.

Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Megfelelő szellőzésről kell gondoskodni. Használjon egyéni védőfelszerelést.

A sürgősségi ellátók esetében

Személyes védőfelszerelést kell használni (lásd 8. szakasz).

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos. Ne engedje a talajba/földbe kerülni. Gázszivárgás esetén, illetve

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

EWM - blue cool

Felülvizsgálat dátuma: 11.02.2022

Oldal 3 -tól/-től 8

vízbe, talajba vagy csatornába kerüléskor értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Visszatartásra

Meg kell szüntetni a szivárgást, ha ez biztonságosan megtehető. Csatornázás lefedése.

Tisztításra

Folyadékkötő anyaggal (homok, kovaföld, savkötő univerzálkötő) felitatni. A felvett anyagot a Hulladékfeldolgozás fejezetnek megfelelően kell kezelni.

Egyéb információk

A beszennyeződött tárgyakat és padlózatot a környezetvédelmi előírások betartásával alaposan megtisztítani.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Biztonságos kezelés: lásd 7. szakasz

Egyéni védelem: lásd 8. szakasz

Ártalmatlanítás: lásd 13. szakasz

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás

Megfelelő szellőzésről kell gondoskodni. A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell. Használjon egyéni védőfelszerelést.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

A megelőző tűzvédelem szokásos intézkedései.

Javaslatokat az általános munkahelyi egészségvédelemre vonatkozóan

Azonnal vesse le a szennyezett, átitatott ruhát. Bőrvédelmi tervet kell készíteni és betartani! Szünetek előtt és munkavégzés után, kezet mosni. Enni, inni, dohányozni a munkahelyen nem szabad.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Követelmények a tárolóterekkel és a tartályokkal szemben

A tartályt jól lezárni és hűvös, jól szellőző helyen tárolni. Az edényzet szárazon tartandó. Csak az eredeti tartályban tartandó.

Utalások az együtt-tárolásra

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

Ajánlott tárolási hőmérséklet: -20 - 40 °C

Hőhatástól távol tartandó.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Coolant for corresponding EWM welding systems

Hőátadó közegként használt folyadékok/Fagyálló anyag

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

További információ a ellenőrző paraméterek

Eddig nem állapítottak meg nemzeti határértékeket.

8.2. Az expozíció elleni védekezés



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

EWM - blue cool

Felülvizsgálat dátuma: 11.02.2022

Oldal 4 -tól/-től 8

Megfelelő műszaki ellenőrzés

Gondoskodni kell a kielégítő szellőzésről és a kritikus pontokon a pontszerű elszívásról.

Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**Szem-/arcvédelem**

Szemvédő/arcvédő használata kötelező. (EN 166)

Kézvédelem

Viseljen alkalmas, az EN374 szerint bevizsgált kesztyűt.

Alkalmas anyag: Butilkaucsuk, NBR (Nitrilkaucsuk)

A kesztyű anyagának vastagsága: 0,4 mm

Áthatolási idő > 480 min.

Vegyí anyagokkal való tevékenység során csak CE megjelöléssel valamint négyszámjegyű ellenőrzési számmal rendelkező vegyszer-védőkésztyűt szabad viselni. A vegyi védőkésztyűket a veszélyes anyagok koncentrációjától és mennyiségétől függően munkakörspecifikusan kell kiválasztani. Speciális felhasználás esetén ajánlatos az egyes védőkésztyűk vegyszerálló tulajdonságait a kesztyű gyártójával tisztázni.

Bőrvédelem

Megfelelő védőruházatot kell viselni.

Légutak védelme

Normális körülmények között nem szükséges személyi légzésvédő. Nem megfelelő szellőzés esetén légzésvédelem kötelező.

Légzésvédő készülék viselése szükséges: aeroszol- vagy ködképződés

Hőveszély

nem alkalmazható

Környezeti expozíció ellenőrzések

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Halmazállapot:	Folyékony	
Szín:	színtelen	
Szag:	Semleges	
Szagküszöbérték:	nincs meghatározva	
Olvadáspont/fagyáspont:		nincs meghatározva
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:		100 - 190 °C
Tűzveszélyesség:		Nem gyúlékony.
Robbanási határok - alsó:		nincs meghatározva
Robbanási határok - felső:		nincs meghatározva
Lobbanáspont:		> 100 °C
Öngyulladás hőmérséklet:		nincs meghatározva
Bomlási hőmérséklet:		nincs meghatározva
pH-érték (20 °C-on):		6 - 8
Kinematikus viszkozitás:		nincs meghatározva
Vízben való oldhatóság:		teljes mértékben elegyíthető
Oldhatóság egyéb oldószerekben		
nincs meghatározva		
N-oktanol/víz megoszlási hányados:		nincs meghatározva
Gőznyomás:		nincs meghatározva
Sűrűség:		1,01 - 1,04 g/cm ³
Relatív gőzsűrűség:		nincs meghatározva
Részecskejellemzők:		nem alkalmazható

9.2. Egyéb információk

EWM - blue cool

Felülvizsgálat dátuma: 11.02.2022

Oldal 5 -tól/-től 8

Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Robbanásveszélyes tulajdonságok

A termék nem: Robbanásveszélyes. Hőség: A gőzök a levegővel robbanékony elegyet képezhetnek.

További információ

Nem állnak rendelkezésre információk.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**10.1. Reakciókészség**

Rendeltetésszerű kezelésnél és raktározásnál veszélyes reakciók nem lépnek föl.

10.2. Kémiai stabilitás

A termék normális környezethőmérsékleti raktározásnál stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

A gőzök a levegővel robbanékony elegyet képezhetnek.

10.4. Kerülendő körülmények

Hőhatástól távol tartandó.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős savak, erős bázis, Oxidálószer, erős.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Tűz esetén képződhet: szén-monoxid, Szén-dioxid, Pirolízis-termékek, mérgező.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok**11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk****Akut toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

ATEmix:

ATE (orális): > 5000 mg/kg (kalkulált.)

ATE (dermális): > 5000 mg/kg (kalkulált.)

ATEkeverék kiszámolt

ATE (szájon át) > 2000 mg/kg; ATE (bőrön át) > 2000 mg/kg; ATE (belélegzés gőz) > 20 mg/l; ATE (belélegzés por/köd) > 5 mg/l

Irritáció és korrozivitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

A valószínű expozíciós utakra vonatkozó információ

A bőrrel való érintkezés, Szembejutás, Lenyelés, Belégzés.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**Endokrin károsító tulajdonságok**

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik az emberre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

EWM - blue cool

Felülvizsgálat dátuma: 11.02.2022

Oldal 6 -tól/-től 8

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok**12.1. Toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
A termék nem: Környezetre veszélyes (ökotoxikus).

Akut (rövidtávú) haltoxicitás:
LC50:: > 23800 mg/L (96 óra(k))
Faj: Cyprinodon sp.

Akut (rövidtávú) toxicitás dafnián:
EC50: > 43500 mg/L (48 óra(k))
Faj: Daphnia sp.

Akut (rövid ideig tartó) víz-toxicitás algákon és cianó baktériumokon
EC50: > 19000 mg/L (72 óra(k))
Faj: Algae

Forrás: Előszállító/Gyártó

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A termék: Biológiailag lebontható. (Módszer: OECD 301E)

12.3. Bioakkumulációs képesség

A termék ellenőrzése nem történt meg.

12.4. A talajban való mobilitás

A termék ellenőrzése nem történt meg.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik a nem célszervezetekre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

12.7. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

További információ

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1. Hulladékkezelési módszerek****Hulladékelhelyezési megfontolások**

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos. Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint.

A hulladékkulcsszámok megadását ill. a hulladékfajták megjelölését az EAKV által előírt, a szakmai szempontokat és a lejátszódó folyamatokat figyelembe vevő hozzárendeléssel kell elvégezni.

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószer

A szennyezett csomagokat maradéktalanul kiűrtíteni, megfelelő tisztítás után újboli felhasználás lehetséges. A nem tisztítható csomagolásokat hulladékként kell kezelni.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**Szárazföldi szállítás (ADR/RID)****14.1. UN-szám vagy azonosító szám:**

Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

EWM - blue cool

Felülvizsgálat dátuma: 11.02.2022

Oldal 7 -tól/-től 8

<u>14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
<u>14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
<u>14.4. Csomagolási csoport:</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
Belvízi szállítás (ADN)	
<u>14.1. UN-szám vagy azonosító szám:</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
<u>14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
<u>14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
<u>14.4. Csomagolási csoport:</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
Tengeri szállítás (IMDG)	
<u>14.1. UN-szám vagy azonosító szám:</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
<u>14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
<u>14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
<u>14.4. Csomagolási csoport:</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
Légi szállítás (ICAO-TI/IATA-DGR)	
<u>14.1. UN-szám vagy azonosító szám:</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
<u>14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
<u>14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
<u>14.4. Csomagolási csoport:</u>	Ezen szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.
<u>14.5. Környezeti veszélyek</u>	
KÖRNYEZETET VESZÉLYEZTETŐ:	Nem
<u>14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</u>	
Nem állnak rendelkezésre információk.	
<u>14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás</u>	
nem alkalmazható	

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****A vonatkozó fontosabb EU jogszabályok**

2010/75/EU (illékony szerves vegyületek): 30 - <=50 %

Adatok az 2012/18/EU (SEVESO III): Nem vonatkozik rá a 2012/18/EU (SEVESO III)

Nemzeti előírások

Foglalkoztatási korlátozások: Figyelembe kell venni a fiatalok alkalmazására vonatkozó, az ifjúságvédelmi törvény megszabta foglalkoztatási korlátozásokat (EK/94/33).

Vízveszélyességi osztály (D): 1 - vízre kevésbé veszélyes

További információ

Az ország idevonatkozó jogi előírásai is figyelembe veendők!

EWM - blue cool

Felülvizsgálat dátuma: 11.02.2022

Oldal 8 -tól/-től 8

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16. SZAKASZ: Egyéb információk**Rövidítések és betűszavak**

CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
CAS: Chemical Abstracts Service
M-Factor: Multiplication Factor
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
TI: Technical Instructions
DGR: Dangerous Goods Regulations
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
EG or EC: European Community
IE: Industrial Emissions
SVHC: Substance of Very High Concern
A rövidítések és a betűszavak vonatkozásában lásd az ECHA: Útmutató a REACH szerinti tájékoztatási követelményekhez és a kémiai biztonsági értékeléshez, R.20-as fejezetét (Fogalmak és rövidítések listája).

További információk

Az adatok ismereteink mai állására támaszkodnak, viszont nem jelentik bizonyos terméktulajdonságok garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt. Az érvényes törvényeket és eloirásokat termékeink felhasználóinak saját felelőségükre kell betartaniuk.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)